
actes n° 6 | 2021

Doctorales 58 : Scripta manent. Sources, traces, témoignages : la question de la transmission

Étude de quelques variantes inédites dans le Psautier de Sedulius Scottus : une nouvelle édition du texte des psaumes au ix^e siècle ?

Marie-Noëlle DIVERCHY-GADD

Édition électronique :

URL :

<https://revue-doctorale58.numerev.com/articles/actes-6/199-etude-de-quelques-variantes-inedites-dans-le-psautier-de-sedulius-scottus-une-nouvelle-edition-du-texte-des-psaumes-au-ixe-siecle>

DOI : numerev_1723

Date de publication : 15/03/2021

Cette publication est sous licence **CC BY-NC-ND** (Attribution - No commercial - No derivatives).

Pour **citer cette publication** : DIVERCHY-GADD, M.-N. (2021) Étude de quelques variantes inédites dans le Psautier de Sedulius Scottus : une nouvelle édition du texte des psaumes au ix^e siècle ?. *Doctorales 58*, (actes n°6). https://doi.org/10.34745/numerev_1723

La philologie considère le texte manuscrit comme un objet mouvant. En effet, dans la tradition savante de transmission des textes anciens, le copiste choisit d'intervenir sur le texte à la manière d'un véritable auteur : il le récrit en le remaniant, en le corrigeant, en l'éditant de nouveau. Dans le contexte de la *renouatio* carolingienne, les nombreuses entreprises d'émendation du texte psalmique témoignent de cet état de fait. Elles s'accordent à rendre compte de la même perspective : proposer un texte plus correct au regard du sens porté. À titre d'illustration, l'article soumet l'analyse de quelques variantes textuelles inédites contenues dans le Psautier de Sedulius Scottus. L'étude tend à démontrer que le texte, copié d'après le modèle de la version grecque établie par les Septante, a été révisé à partir de la traduction gallicane de Jérôme.